

2020 年美國大選

大選 親身投票

如果您選擇在大選中親身投票，請於 2020 年 11 月 3 日（星期二）上午 7 時至晚上 8 時內，前往您的[慣常投票站投票](#)。

郵寄投票

由於 COVID-19 疫情，麻州議會已批准全州整個 2020 年選舉，選民可以無條件地採用郵寄投票的方式參與大選。請填寫郵寄投票[申請](#)，然後以郵遞寄出此申請、以電子郵件[發送](#)此申請、或將申請交送到 Elections Department（選舉部門）；在選票準備好了後，我們會通過郵寄信件寄送給您，讓您填寫選票。本州選民還可以在網上[追蹤](#)其投票的狀態，可以看到選票是否已郵寄出去或已被收到。

對 11 月 3 日的大選投票，郵寄選票申請必須在 10 月 28 日或之前送達。收到您的申請後，我們將向您郵寄出選票，並附上完整的說明。您須填寫選票，並交回給我們。如當面交回選票，必須於大選當日晚上 8:00 前交給我們。如郵寄交回，則郵戳日期不得晚於 11 月 3 日，並且我們收到的日期不得晚於 11 月 6 日。

所有 2020 年郵寄選票資料包內，都包括一個預先寫好了位址、預付了郵費的信封，以供您向本辦公室郵寄回選票時使用。如在 10 月提前投票，選票還可以直接送到下列地點的投遞箱內：215 Pleasant Street 的市政廳、800 Eastern Avenue 的警察局和 7 Washington Street 的老人社區中心禮堂。

提前親身投票

提前親身投票，將於 10 月 17 日至 30 日在 7 Washington Street 的 Senior Community Center（老人社區中心）舉行，開放時間如下：

時間表

週一：上午 8:00 — 下午 4:00

週二：上午 8:00 — 下午 7:00

週三：上午 8:00 — 下午 4:00

週四：上午 8:00 — 下午 4:00

週五：上午 8:00 — 中午 12:00

週六：上午 10:00 — 下午 3:00

周日：上午 10:00 — 下午 3:00

缺席選票

如請求缺席選票，必須提前選舉日至少 4 個工作天以書面提出申請。申請人可在[網上](#)申請，但任何書面申請，必須有您的簽名（我們亦接受您的家人代表您的簽名。）您也可以瀏覽國務院新的郵寄投票[網頁](#)，以電子方式申請。

申請也可透過郵寄、[電子郵件](#)或發傳真至 781-388-0610。我們接受 pdf 或 JPEG 格式的申請檔，只要它們包含由鋼筆、滑鼠、手寫筆或手指的簽名。注意，我們不接受鍵盤打字出來的簽名。

如果您想要我們郵寄缺席選票申請給您，您可以撥打摩頓（Malden）市選舉辦公室的電話：781-397-7116 或發電子郵件到 elections@cityofmalden.org。

因為殘障需要額外的措施

如果您因為殘障需要一些其他方式的協助，請瀏覽[國家無障礙電子郵寄投票網頁](#)。這系統允許殘疾選民透過電子方式收到選票，使用殘障選民自己的輔助設備有私隱地和獨立地在選票上做標記、列印有標記的選票，然後郵寄或親手交回您所屬城市的選舉官員進行計票。法律要求所有選票都必須列印，不允許將選票以任何的電子形式交回。

如需更詳盡的資訊，請聯絡無障礙郵寄投票協調員，發電郵至 AVBM@sec.state.ma，或致電 617-727-2828。他們的辦公室時間是：星期一至星期五，上午 8:45 至下午 5:00。

投票人登記

登記或更新選民狀態的截止日期是選舉前十天。2020 年 11 月 3 日大選的選民[登記](#)截止日期是 2020 年 10 月 24 日星期六。

重要的選舉常見問答

- 有沒有官員或執法人員看著我投票？

沒有。須然麻州法律規定在投票站必須有一名穿制服的警員駐守，但他們的存在只是為了維持投票站的整體秩序。在麻州總檢察長最近發佈的一次[新聞公告](#)上，有關執法人員在票站的問題作出了解釋。同時有[公告](#)清楚地向麻州的選民表明，國家將保護他們的投票權利，以及不受恐嚇或騷擾的投票權利。

雖然有法律允許監督選舉的形式，但總統不得派遣聯邦執法部門、軍隊或地方執法部門監督投票。

- 我打算親自投票。與以前的選舉和初選相比，投票地點有什麼不同嗎？

沒有不同。如果您沒有提前投票，只需要在普選當日 11 月 3 日的上午 7 時至晚 8 時，前往慣常的投票站投票。請記住，與他人保持社交距離和戴好口罩。

- 如果我拿著郵寄選票，我還可以去市政廳嗎？

是的，您仍可以去。摩頓 (Malden) 市政廳在 215 Pleasant St. (新的市政廳大樓)，在 11 月 3 日選舉日，這裡直到晚上 8 時還會有職員等待選民送回他們的郵寄選票。如在 10 月提前投票，選票還可以直接送到下列地點的投遞箱內：215 Pleasant Street 的市政廳、Eastern Avenue 800 號的警察局和 7 Washington Street 的老人社區中心禮堂。

- 如果我請求了郵寄選票，我是否可以改變主意，改為親身投票？

視情況而定。如果您的選票已經交到選票辦公室且已被接收，您便不能再取回，也不能再次投票。如果您收到郵寄選票，但還沒有交回，您可以在提前投票期間或選舉日當天，到票站親身投票。

- 如果我在選票上做錯了什麼怎麼辦？

如果您在選票上犯了錯誤，您可以請求一張新的選票，您第一張選票將標記為“作廢”。注意，任何選民最多都只能得到兩張替換選票，所以請小心閱讀和填寫選票。

- 我可以帶些資料去投票亭嗎？

可以。您可以帶些與選舉有關的資料到投票亭。您可以帶與選舉有關的印刷品如：小冊子、宣傳單張或您的個人筆記紙張。但是當您進入投票亭前，這些材料不可給其他人看到。在離開投票點時，您亦必須帶走您帶來的這些資料。

- 我可以讓人陪同我前往投票亭嗎？

可以。任何投票人，如果他（她）在閱讀或填寫選票時需要協助，都可以在其他人的陪同下一起進入投票亭。

- 如果我使用美國郵政，郵寄出我的郵寄選票，且認為我的選票沒有被及時收到。這時，依據郵戳能判定我的選票是及時郵寄出的嗎？

能。所有郵寄回來的選票，只要郵戳不晚於 2020 年 11 月 3 日，且能在 2020 年 11 月 6 日到達您所屬城市的選舉辦公室，您的選票將會被計票。如果您不確定您的選票是否已被收到，最好的辦法是 [跟蹤您的選票狀態](#)，或致電摩頓市選舉辦公室（電話 781-397-7116），來確認選擇是否已被接收。

- 如果我進了醫療設施，然後無法去投票點投票，怎麼辦？

如果您在選舉日期的 7 天內進入過醫院或醫療設施，或在選舉日期的 7 天內醫療人員、公共健康官員要求您在家自行隔離，您可以借助[缺席投票申請](#)，委託他人，將您的緊急缺席選票交給您，填寫好後再交回您所屬城市的選舉官員。